



No. 134

N° 134

---

**Orders and  
Notices Paper**

**Feuilleton et Avis**

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**2<sup>nd</sup> Session  
40<sup>th</sup> Parliament**

Wednesday  
April 30, 2014

**2<sup>e</sup> session  
40<sup>e</sup> législature**

Mercredi  
30 avril 2014

---

**TODAY'S BUSINESS****9:00 A.M.****PRAYERS****ORDERS OF THE DAY**

**G51.** Resuming the debate adjourned on April 24, 2013 on the motion for **Second** Reading of Bill 51, An Act to repeal the Public Works Protection Act, amend the Police Services Act with respect to court security and enact the Security for Electricity Generating Facilities and Nuclear Facilities Act, 2013. Hon. Mr. Naqvi. **PRINTED.** Time used: 2 hrs. 20 mins.

Recess

**10:30 A.M.**

Introduction of Visitors

Oral Questions

Deferred Votes

Recess

**3:00 P.M.**

Introduction of Visitors

**ROUTINE PROCEEDINGS**

Members' Statements

Reports by Committees

Introduction of Bills

Motions

Statements by the Ministry and Responses

Petitions

*Today's business continues on next page***TRAVAUX DU JOUR****9 H****PRIÈRES****ORDRE DU JOUR**

**G51.** Suite du débat ajourné le 24 avril 2013 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 51, Loi abrogeant la Loi sur la protection des ouvrages publics, modifiant la Loi sur les services policiers en ce qui concerne la sécurité des tribunaux et édictant la Loi de 2013 sur la sécurité des centrales électriques et des installations nucléaires. L'hon. M. Naqvi. **IMPRIMÉ.** Durée du débat : 2 h 20.

Pause

**10 H 30**

Présentation des visiteurs

Questions orales

Votes différés

Pause

**15 H**

Présentation des visiteurs

**AFFAIRES COURANTES**

Déclarations des députés

Rapports des comités

Dépôt des projets de loi

Motions

Déclarations ministérielles et réponses

Pétitions

*Suite des travaux du jour à la page suivante*

**ORDERS OF THE DAY**

**G131.** Resuming the debate adjourned on March 31, 2014 on the motion for **Second** Reading of Bill 131, An Act to amend the Smoke-Free Ontario Act. Hon. Ms. Matthews. **PRINTED.** Time used: 5 hrs. 22 mins.

**G143.** Resuming the debate adjourned on March 4, 2014 on the motion for **Second** Reading of Bill 143, An Act to enact the Child Care and Early Years Act, 2013, to repeal the Day Nurseries Act, to amend the Early Childhood Educators Act, 2007 and the Education Act and to make consequential amendments to other Acts. Hon. Mrs. Sandals. *The Lieutenant Governor's recommendation, pursuant to S.O. 57, has been received.* **PRINTED.** Time used: 2 hrs. 23 mins.

**ORDRE DU JOUR**

**G131.** Suite du débat ajourné le 31 mars 2014 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 131, Loi modifiant la Loi favorisant un Ontario sans fumée. L'hon. M<sup>me</sup> Matthews. **IMPRIMÉ.** Durée du débat : 5 h 22.

**G143.** Suite du débat ajourné le 4 mars 2014 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 143, Loi édictant la Loi de 2013 sur la garde d'enfants et la petite enfance, abrogeant la Loi sur les garderies, modifiant la Loi de 2007 sur les éducatrices et les éducateurs de la petite enfance et la Loi sur l'éducation et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois. L'hon. M<sup>me</sup> Sandals. *La recommandation du lieutenant-gouverneur a été reçue conformément à l'article 57 du Règlement.* **IMPRIMÉ.** Durée du débat : 2 h 23.

**COMMITTEE MEETINGS**

The **Select Committee on Developmental Services** will meet pursuant to the Order of the House dated October 3, 2013, for the purpose of report writing, as follows:

Today	4:00 p.m.	Room No. 1
	(closed session)	

The **Standing Committee on General Government** will meet to consider Bill 171, An Act respecting insurance system reforms and repair and storage liens, as follows:

Today	4:00 p.m.	Room No. 151
-------	-----------	--------------

The **Standing Committee on Justice Policy** will meet pursuant to the Orders of the House dated February 20, 2013 and March 5, 2013, as follows:

Today	2:00 p.m.	Room No. 2
-------	-----------	------------

*Today's business continues on next page*

*Suite des travaux du jour à la page suivante*



**ORDERS**  
**LEGISLATION**

**ORDRES**  
**PROJETS DE LOI**

Legend	Légende
“G” = Government Bill.	«G» = projet de loi du gouvernement.
“M” = Private Member’s Public Bill.	«M» = projet de loi d’intérêt public émanant d’un député.
“D” = Committee Bill.	«D» = projet de loi d’un comité.
“Pr” = Private Bill.	«Pr» = projet de loi d’intérêt privé.

**G1. Second** Reading of Bill 1, An Act to perpetuate an ancient parliamentary right. Hon. Ms. Wynne. **PRINTED.**

**G1. Deuxième** lecture du projet de loi 1, Loi visant à perpétuer un ancien droit parlementaire. L’hon. M<sup>me</sup> Wynne. **IMPRIMÉ.**

**M2. Second** Reading of Bill 2, An Act to amend the Planning Act. Mr. Wilson. **PRINTED.**

**M2. Deuxième** lecture du projet de loi 2, Loi modifiant la Loi sur l’aménagement du territoire. M. Wilson. **IMPRIMÉ.**

**M4. Second** Reading of Bill 4, An Act respecting health profession corporations. Mr. O’Toole. **PRINTED.**

**M4. Deuxième** lecture du projet de loi 4, Loi relative aux sociétés professionnelles de la santé. M. O’Toole. **IMPRIMÉ.**

**M7. Second** Reading of Bill 7, An Act to create the Twenty-First Century Skills Award for school pupils. Mr. O’Toole. **PRINTED.**

**M7. Deuxième** lecture du projet de loi 7, Loi créant le Prix Compétences pour le 21<sup>e</sup> siècle pour les élèves. M. O’Toole. **IMPRIMÉ.**

**M9. Second** Reading of Bill 9, An Act to amend the Substitute Decisions Act, 1992 with respect to powers of attorney. Mr. O’Toole. **PRINTED.**

**M9. Deuxième** lecture du projet de loi 9, Loi modifiant la Loi de 1992 sur la prise de décisions au nom d’autrui en ce qui a trait aux procurations. M. O’Toole. **IMPRIMÉ.**

**M10. Second** Reading of Bill 10, An Act to amend the Taxation Act, 2007 to provide for a tax credit for expenses incurred in using public transit. Mr. O’Toole. **PRINTED.**

**M10. Deuxième** lecture du projet de loi 10, Loi modifiant la Loi de 2007 sur les impôts afin de prévoir un crédit d’impôt pour les dépenses engagées au titre des transports en commun. M. O’Toole. **IMPRIMÉ.**

**M17. Second** Reading of Bill 17, An Act to amend the Workplace Safety and Insurance Act, 1997 to provide employers with the right to participate in alternate insurance plans. Mr. Hillier. **PRINTED.**

**M17. Deuxième** lecture du projet de loi 17, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la sécurité professionnelle et l’assurance contre les accidents du travail pour accorder aux employeurs le droit de participer à des régimes d’assurance concurrents. M. Hillier. **IMPRIMÉ.**

**M18. Second** Reading of Bill 18, An Act to amend the Fire Protection and Prevention Act, 1997 to require carbon monoxide detectors in certain residential buildings. Mr. Hardeman. **PRINTED.**

**M18. Deuxième** lecture du projet de loi 18, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la prévention et la protection contre l’incendie pour exiger l’installation de détecteurs de monoxyde de carbone dans certains immeubles d’habitation. M. Hardeman. **IMPRIMÉ.**

**M23. Second Reading** of Bill 23, An Act to amend the Legislative Assembly Act to establish the Standing Committee on Public Accounts for Health Care and Education. Mr. Ouellette. **PRINTED.**

**M27. Second Reading** of Bill 27, An Act to require the introduction of legislation for a consolidated program of disability support and employment and other financial assistance. Mr. Barrett. **PRINTED.**

**M29. Second Reading** of Bill 29, An Act to amend various Acts to prevent clandestine drug operations. Ms. MacLeod. **PRINTED.**

**M31. Second Reading** of Bill 31, An Act to amend the French Language Services Act with respect to the French Language Services Commissioner's reporting requirements. M<sup>me</sup> Gélinas. **PRINTED.**

**G34.** Resuming the debate adjourned on October 23, 2013 on the motion for **Second Reading** of Bill 34, An Act to amend the Highway Traffic Act in respect of permit denials and out-of-province service and evidence in certain proceedings and to make a consequential amendment to the Provincial Offences Act. Hon. Mr. Murray. **PRINTED.** Time used: 3 hrs. 14 mins.

**M37. Second Reading** of Bill 37, An Act to amend the Planning Act with respect to inclusionary housing. Ms. DiNovo. **PRINTED.**

**M38. Second Reading** of Bill 38, An Act respecting criminal record checks for volunteers. Ms. Jones. **PRINTED.**

**M45. Second Reading** of Bill 45, An Act to proclaim Constitution Day. Mr. Hillier. **PRINTED.**

**M46. Second Reading** of Bill 46, An Act to amend the Highway Traffic Act to provide for rules for the use of roundabouts. Mr. Harris. **PRINTED.**

**M23. Deuxième lecture** du projet de loi 23, Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative pour créer le Comité permanent des comptes publics sur les soins de santé et l'éducation. M. Ouellette. **IMPRIMÉ.**

**M27. Deuxième lecture** du projet de loi 27, Loi exigeant le dépôt d'un projet de loi créant un programme qui regroupe le soutien aux personnes handicapées, l'aide à l'emploi et d'autres aides financières. M. Barrett. **IMPRIMÉ.**

**M29. Deuxième lecture** du projet de loi 29, Loi modifiant diverses lois afin de prévenir les opérations de stupéfiants clandestines. M<sup>me</sup> MacLeod. **IMPRIMÉ.**

**M31. Deuxième lecture** du projet de loi 31, Loi modifiant la Loi sur les services en français en ce qui concerne les rapports exigés du commissaire aux services en français. M<sup>me</sup> Gélinas. **IMPRIMÉ.**

**G34.** Suite du débat ajourné le 23 octobre 2013 sur la motion portant **deuxième lecture** du projet de loi 34, Loi visant à modifier le Code de la route en ce qui concerne les refus relatifs aux certificats d'immatriculation et la signification et les preuves extraprovinciales dans certaines instances, et à apporter une modification corrélative à la Loi sur les infractions provinciales. L'hon. M. Murray. **IMPRIMÉ.** Durée du débat : 3 h 14.

**M37. Deuxième lecture** du projet de loi 37, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire à l'égard de l'inclusion de logements abordables. M<sup>me</sup> DiNovo. **IMPRIMÉ.**

**M38. Deuxième lecture** du projet de loi 38, Loi concernant les vérifications du casier judiciaire des bénévoles. M<sup>me</sup> Jones. **IMPRIMÉ.**

**M45. Deuxième lecture** du projet de loi 45, Loi proclamant le Jour de la Constitution. M. Hillier. **IMPRIMÉ.**

**M46. Deuxième lecture** du projet de loi 46, Loi modifiant le Code de la route pour prévoir des règles régissant l'utilisation des carrefours giratoires. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

**M47. Second** Reading of Bill 47, An Act to amend the Consumer Protection Act, 2002 with respect to money transfers. Mr. Singh. **PRINTED.**

**M49. Third** Reading of Bill 49, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 with respect to tips and other gratuities. Mr. Prue. **REPRINTED.**

**G51.** Resuming the debate adjourned on April 24, 2013 on the motion for **Second** Reading of Bill 51, An Act to repeal the Public Works Protection Act, amend the Police Services Act with respect to court security and enact the Security for Electricity Generating Facilities and Nuclear Facilities Act, 2013. Hon. Mr. Naqvi. **PRINTED.** Time used: 2 hrs. 20 mins.

**M56. Third** Reading of Bill 56, An Act to prohibit certain restrictions on the use of aggregates in performing public sector construction work. Ms. Jones. **REPRINTED.**

**M57. Second** Reading of Bill 57, An Act to recognize Brockville as the birthplace of the National Flag of Canada. Mr. Clark. **PRINTED.**

**M58. Second** Reading of Bill 58, An Act to proclaim Meningitis Awareness Day. Mr. Singh. **PRINTED.**

**M59. Second** Reading of Bill 59, An Act to amend the Health Protection and Promotion Act to require food service premises to provide nutritional information. M<sup>me</sup> Gélinas. **PRINTED.**

**M62. Second** Reading of Bill 62, An Act to amend the Labour Relations Act, 1995 to increase the rights of members of trade unions with respect to the certification of trade unions. Mr. Hillier. **PRINTED.**

**M63. Second** Reading of Bill 63, An Act to amend the Labour Relations Act, 1995 with respect to the Ontario Labour Relations Board and other matters. Mr. Hillier. **PRINTED.**

**M47. Deuxième** lecture du projet de loi 47, Loi modifiant la Loi de 2002 sur la protection du consommateur en ce qui concerne les transferts de fonds. M. Singh. **IMPRIMÉ.**

**M49. Troisième** lecture du projet de loi 49, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne les pourboires et autres gratifications. M. Prue. **REIMPRIMÉ.**

**G51.** Suite du débat ajourné le 24 avril 2013 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 51, Loi abrogeant la Loi sur la protection des ouvrages publics, modifiant la Loi sur les services policiers en ce qui concerne la sécurité des tribunaux et édictant la Loi de 2013 sur la sécurité des centrales électriques et des installations nucléaires. L'hon. M. Naqvi. **IMPRIMÉ.** Durée du débat : 2 h 20.

**M56. Troisième** lecture du projet de loi 56, Loi interdisant certaines restrictions frappant l'utilisation d'agrégats lors de la réalisation de travaux de construction pour le secteur public. M<sup>me</sup> Jones. **REIMPRIMÉ.**

**M57. Deuxième** lecture du projet de loi 57, Loi visant à reconnaître Brockville comme étant le berceau du drapeau national du Canada. M. Clark. **IMPRIMÉ.**

**M58. Deuxième** lecture du projet de loi 58, Loi proclamant le Jour de la sensibilisation à la méningite. M. Singh. **IMPRIMÉ.**

**M59. Deuxième** lecture du projet de loi 59, Loi modifiant la Loi sur la protection et la promotion de la santé pour obliger les lieux de restauration à indiquer l'information nutritionnelle. M<sup>me</sup> Gélinas. **IMPRIMÉ.**

**M62. Deuxième** lecture du projet de loi 62, Loi modifiant la Loi de 1995 sur les relations de travail pour accroître les droits des membres des syndicats relativement à l'accréditation des syndicats. M. Hillier. **IMPRIMÉ.**

**M63. Deuxième** lecture du projet de loi 63, Loi modifiant la Loi de 1995 sur les relations de travail en ce qui concerne la Commission des relations de travail de l'Ontario et d'autres questions. M. Hillier. **IMPRIMÉ.**

**M64. Second Reading** of Bill 64, An Act to amend the Labour Relations Act, 1995 to protect the rights of employees in collective bargaining and the financial interests of members of trade unions. Mr. Hillier. **PRINTED.**

**M66. Second Reading** of Bill 66, An Act to amend the Highway Traffic Act and the Civil Remedies Act, 2001 to promote public safety and suppress conditions leading to crime by prohibiting driving on the highway in a motor vehicle in which there is an unlawfully possessed handgun. Mr. Colle. **PRINTED.**

**M68. Second Reading** of Bill 68, An Act to amend the Taxation Act, 2007 to provide for a tax credit to farmers for donating to Ontario food banks certain agricultural products that they have produced. Mr. Bailey. **PRINTED.**

**M71. Third Reading** of Bill 71, An Act to protect child performers in the live entertainment industry and the recorded entertainment industry. Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek). **REPRINTED.**

**M75. Second Reading** of Bill 75, An Act to amend the Health Insurance Act with respect to celiac disease screening. Mr. Mauro. **PRINTED.**

**M76. Second Reading** of Bill 76, An Act to amend the Workplace Safety and Insurance Act, 1997 to protect benefits for spouses of deceased, retired workers. Mr. Bartolucci. **PRINTED.**

**G78.** Resuming the debate adjourned on April 28, 2014 on the motion for **Second Reading** of Bill 78, An Act to amend certain Acts with respect to electronic health records. Hon. Ms. Matthews. **PRINTED.** Time used: 3 hrs. 24 mins.

**M79. Second Reading** of Bill 79, An Act to amend the Public Transportation and Highway Improvement Act. Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka). **PRINTED.**

**M64. Deuxième lecture** du projet de loi 64, Loi modifiant la Loi de 1995 sur les relations de travail pour protéger les droits des employés à la négociation collective et les intérêts financiers des membres des syndicats. M. Hillier. **IMPRIMÉ.**

**M66. Deuxième lecture** du projet de loi 66, Loi modifiant le Code de la route et la Loi de 2001 sur les recours civils afin de promouvoir la sécurité publique et d'éliminer les conditions engendrant le crime en interdisant la conduite sur la voie publique d'un véhicule automobile dans lequel se trouve une arme de poing dont la possession est illégale. M. Colle. **IMPRIMÉ.**

**M68. Deuxième lecture** du projet de loi 68, Loi modifiant la Loi de 2007 sur les impôts pour prévoir un crédit d'impôt pour les agriculteurs qui font don de certains produits agricoles qu'ils ont produits à des banques alimentaires de l'Ontario. M. Bailey. **IMPRIMÉ.**

**M71. Troisième lecture** du projet de loi 71, Loi visant à protéger les enfants artistes dans l'industrie du spectacle vivant et l'industrie du spectacle enregistré. M. Miller (Hamilton-Est–Stoney Creek). **RÉIMPRIMÉ.**

**M75. Deuxième lecture** du projet de loi 75, Loi modifiant la Loi sur l'assurance-santé en ce qui concerne le dépistage de la maladie coeliaque. M. Mauro. **IMPRIMÉ.**

**M76. Deuxième lecture** du projet de loi 76, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail afin de protéger les prestations versées aux conjoints des travailleurs retraités décédés. M. Bartolucci. **IMPRIMÉ.**

**G78.** Suite du débat ajourné le 28 avril 2014 sur la motion portant **deuxième lecture** du projet de loi 78, Loi modifiant certaines lois en ce qui concerne les dossiers de santé électroniques. L'hon. M<sup>me</sup> Matthews. **IMPRIMÉ.** Durée du débat : 3 h 24.

**M79. Deuxième lecture** du projet de loi 79, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun. M. Miller (Parry Sound–Muskoka). **IMPRIMÉ.**



**M81. Second Reading** of Bill 81, An Act to amend the Workplace Safety and Insurance Act, 1997 with respect to firefighters and certain related occupations. Mr. Del Duca. **PRINTED.**

**M82. Second Reading** of Bill 82, An Act to amend the Residential Tenancies Act, 2006 to extend rules governing rent increases to certain types of rental units. Ms. Forster. **PRINTED.**

**G85.** Resuming the debate adjourned on April 10, 2014 on the motion for **Second Reading** of Bill 85, An Act to amend various companies statutes and to amend other statutes consequential to the Not-For-Profit Corporations Act, 2010. Hon. Ms. MacCharles. **PRINTED.** Time used: 1 hr. 12 mins.

**M86. Second Reading** of Bill 86, An Act to amend the Ministry of Infrastructure Act, 2011 with respect to public works agreements. Mr. Jackson. **PRINTED.**

**M87. Second Reading** of Bill 87, An Act to amend the Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act. Mr. MacLaren. **PRINTED.**

**M88. Third Reading** of Bill 88, An Act to amend the Child and Family Services Act with respect to children 16 years of age and older. Mr. Jackson. **REPRINTED.**

**M89. Second Reading** of Bill 89, An Act to amend the Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act. Mr. MacLaren. **PRINTED.**

**M90. Second Reading** of Bill 90, An Act to amend the Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act. Mr. MacLaren. **PRINTED.**

**G91.** Resuming the debate adjourned on December 4, 2013 on the motion for **Second Reading** of Bill 91, An Act to establish a new regime for the reduction, reuse and recycling of waste and to repeal the Waste Diversion Act, 2002. Hon. Mr. Bradley. **PRINTED.** Time used: 17 hrs. 46 mins.

**M81. Deuxième lecture** du projet de loi 81, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail en ce qui concerne les pompiers et certaines professions connexes. M. Del Duca. **IMPRIMÉ.**

**M82. Deuxième lecture** du projet de loi 82, Loi modifiant la Loi de 2006 sur la location à usage d'habitation afin d'étendre les règles régissant les augmentations de loyer à certains types de logements locatifs. M<sup>me</sup> Forster **IMPRIMÉ.**

**G85.** Suite du débat ajourné le 10 avril 2014 sur la motion portant **deuxième lecture** du projet de loi 85, Loi modifiant diverses lois visant les compagnies et apportant à d'autres lois des modifications corrélatives découlant de la Loi de 2010 sur les organisations sans but lucratif. L'hon. M<sup>me</sup> MacCharles. **IMPRIMÉ.** Durée du débat : 1 h 12.

**M86. Deuxième lecture** du projet de loi 86, Loi modifiant la Loi de 2011 sur le ministère de l'Infrastructure en ce qui concerne les ententes sur les ouvrages publics. M. Jackson. **IMPRIMÉ.**

**M87. Deuxième lecture** du projet de loi 87, Loi modifiant la Loi sur la Société de protection des animaux de l'Ontario. M. MacLaren. **IMPRIMÉ.**

**M88. Troisième lecture du** Projet de loi 88, Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfance et à la famille en ce qui concerne les enfants de 16 ans et plus. M. Jackson. **RÉIMPRIMÉ.**

**M89. Deuxième lecture** du projet de loi 89, Loi modifiant la Loi sur la Société de protection des animaux de l'Ontario. M. MacLaren. **IMPRIMÉ.**

**M90. Deuxième lecture** du projet de loi 90, Loi modifiant la Loi sur la Société de protection des animaux de l'Ontario. M. MacLaren. **IMPRIMÉ.**

**G91.** Suite du débat ajourné le 4 décembre 2013 sur la motion portant **deuxième lecture** du projet de loi 91, Loi créant un nouveau cadre pour la réduction, la réutilisation et le recyclage des déchets et abrogeant la Loi de 2002 sur le réacheminement des déchets. L'hon. M. Bradley. **IMPRIMÉ.** Durée du débat : 17 h 46.

**M92. Second** Reading of Bill 92, An Act to amend the Ontario Lottery and Gaming Corporation Act, 1999. Mr. McNaughton. **PRINTED.**

**M93. Second** Reading of Bill 93, An Act to regulate the motor vehicle towing industry in Ontario. Mr. Ouellette. **PRINTED.**

**M94. Second** Reading of Bill 94, An Act to amend the Labour Relations Act, 1995 with respect to the determination of bargaining units and the certification of trade unions. Mr. McDonell. **PRINTED.**

**M99. Second** Reading of Bill 99, An Act to proclaim Terry Fox Day. Mr. Ouellette. **PRINTED.**

**M100. Second** Reading of Bill 100, An Act to amend the Insurance Act in respect of automobile insurance risk classification systems. Mr. Colle. **PRINTED.**

**G103.** Resuming the debate adjourned on April 3, 2014 on the motion for **Second** Reading of Bill 103, An Act to amend the Ontario College of Teachers Act, 1996 with respect to discipline and other related matters. Hon. Mrs. Sandals. **PRINTED.** Time used: 2 hrs. 25 mins.

**M109. Second** Reading of Bill 109, An Act to amend the Ombudsman Act with respect to investigating specified health care services. M<sup>me</sup> Gélinas. **PRINTED.**

**M110. Second** Reading of Bill 110, An Act to establish political oversight over legislation and regulations to reduce red tape and unjustified regulatory burdens. Mr. Hillier. **PRINTED.**

**M112. Second** Reading of Bill 112, An Act to amend the Animals for Research Act and the Dog Owners' Liability Act with respect to pit bulls. Mr. Hillier. **PRINTED.**

**M92. Deuxième** lecture du projet de loi 92, Loi modifiant la Loi de 1999 sur la Société des loteries et des jeux de l'Ontario. M. McNaughton. **IMPRIMÉ.**

**M93. Deuxième** lecture du projet de loi 93, Loi réglementant l'industrie du remorquage de véhicules automobiles en Ontario. M. Ouellette. **IMPRIMÉ.**

**M94. Deuxième** lecture du projet de loi 94, Loi modifiant la Loi de 1995 sur les relations de travail en ce qui concerne la détermination des unités de négociation et l'accréditation des syndicats. M. McDonell. **IMPRIMÉ.**

**M99. Deuxième** lecture du projet de loi 99, Loi proclamant la journée Terry Fox. M. Ouellette. **IMPRIMÉ.**

**M100. Deuxième** lecture du projet de loi 100, Loi modifiant la Loi sur les assurances en ce qui concerne les systèmes de classement des risques en matière d'assurance-automobile. M. Colle. **IMPRIMÉ.**

**G103.** Suite du débat ajourné le 3 avril 2014 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 103, Loi modifiant la Loi de 1996 sur l'Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario en ce qui concerne la discipline et d'autres questions connexes. L'hon. M<sup>me</sup> Sandals. **IMPRIMÉ.** Durée du débat : 2 h 25.

**M109. Deuxième** lecture du projet de loi 109, Loi modifiant la Loi sur l'ombudsman en ce qui a trait aux enquêtes sur des services de soins de santé précisés. M<sup>me</sup> Gélinas. **IMPRIMÉ.**

**M110. Deuxième** lecture du projet de loi 110, Loi établissant un régime de surveillance politique des lois et règlements afin de réduire les formalités administratives et les fardeaux réglementaires injustifiés. M. Hillier. **IMPRIMÉ.**

**M112. Deuxième** lecture du projet de loi 112, Loi modifiant la Loi sur les animaux destinés à la recherche et la Loi sur la responsabilité des propriétaires de chiens en ce qui a trait aux pit-bulls. M. Hillier. **IMPRIMÉ.**

**G117.** Resuming the debate adjourned on April 1, 2014 on the motion for **Second** Reading of Bill 117, An Act to amend certain statutes with respect to the regulation of pharmacies and other matters concerning regulated health professions. Hon. Ms. Matthews. **PRINTED.** Time used: 6 hrs. 31 mins.

**M118.** **Second** Reading of Bill 118, An Act to amend the Ontario College of Trades and Apprenticeship Act, 2009. Mr. Dunlop. **PRINTED.**

**M119.** **Second** Reading of Bill 119, An Act to amend the Financial Administration Act with respect to special warrants. Mr. Hillier. **PRINTED.**

**M120.** **Second** Reading of Bill 120, An Act to provide for grand juries in Ontario. Mr. Hillier. **PRINTED.**

**M121.** **Second** Reading of Bill 121, An Act respecting jury trials for provincial offences. Mr. Hillier. **PRINTED.**

**M124.** **Second** Reading of Bill 124, An Act to amend the Election Act with respect to the recall of members of the Legislative Assembly. Mr. Hillier. **PRINTED.**

**M127.** **Second** Reading of Bill 127, An Act to amend the Human Rights Code with respect to genetic characteristics. Mr. Colle. **PRINTED.**

**M129.** **Second** Reading of Bill 129, An Act to amend the Labour Relations Act, 1995 with respect to employee rights. Mr. Natyshak. **PRINTED.**

**M130.** **Second** Reading of Bill 130, An Act to amend the Smoke-Free Ontario Act to prohibit certain tobacco products. M<sup>me</sup> Gélinas. **PRINTED.**

**G131.** Resuming the debate adjourned on March 31, 2014 on the motion for **Second** Reading of Bill 131, An Act to amend the Smoke-Free Ontario Act. Hon. Ms. Matthews. **PRINTED.** Time used: 5 hrs. 22 mins.

**G117.** Suite du débat ajourné le 1<sup>er</sup> avril 2014 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 117, Loi visant à modifier certaines lois en ce qui concerne la réglementation des pharmacies et d'autres questions relatives aux professions de la santé réglementées. L'hon. M<sup>me</sup> Matthews. **IMPRIMÉ.** Durée du débat : 6 h 31.

**M118.** **Deuxième** lecture du projet de loi 118, Loi modifiant la Loi de 2009 sur l'Ordre des métiers de l'Ontario et l'apprentissage. M. Dunlop. **IMPRIMÉ.**

**M119.** **Deuxième** lecture du projet de loi 119, Loi modifiant la Loi sur l'administration financière en ce qui concerne les mandats spéciaux. M. Hillier. **IMPRIMÉ.**

**M120.** **Deuxième** lecture du projet de loi 120, Loi prévoyant la constitution de grands jurys en Ontario. M. Hillier. **IMPRIMÉ.**

**M121.** **Deuxième** lecture du projet de loi 121, Loi concernant les procès devant jury pour les infractions provinciales. M. Hillier. **IMPRIMÉ.**

**M124.** **Deuxième** lecture du projet de loi 124, Loi modifiant la Loi électorale en ce qui concerne la révocation des députés à l'Assemblée législative. M. Hillier. **IMPRIMÉ.**

**M127.** **Deuxième** lecture du projet de loi 127, Loi modifiant le Code des droits de la personne en ce qui a trait aux caractéristiques génétiques. M. Colle. **IMPRIMÉ.**

**M129.** **Deuxième** lecture du projet de loi 129, Loi modifiant la Loi de 1995 sur les relations de travail en ce qui concerne les droits des employés. M. Natyshak. **IMPRIMÉ.**

**M130.** **Deuxième** lecture du projet de loi 130, Loi modifiant la Loi favorisant un Ontario sans fumée pour interdire certains produits du tabac. M<sup>me</sup> Gélinas. **IMPRIMÉ.**

**G131.** Suite du débat ajourné le 31 mars 2014 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 131, Loi modifiant la Loi favorisant un Ontario sans fumée. L'hon. M<sup>me</sup> Matthews. **IMPRIMÉ.** Durée du débat : 5 h 22.

**G138. Second Reading** of Bill 138, An Act to amend the Environmental Protection Act to require the cessation of coal use to generate electricity at generation facilities. Hon. Mr. Bradley. **PRINTED.**

**M139. Second Reading** of Bill 139, An Act to amend various Acts in respect of the corporation designated under the Ontario New Home Warranties Plan Act. Mr. Marchese. **PRINTED.**

**M140. Second Reading** of Bill 140, An Act to amend the Taxation Act, 2007 to implement a promoting educational success tax credit. Mr. Leone. **PRINTED.**

**G141.** Resuming the debate adjourned on March 27, 2014 on the motion for **Second Reading** of Bill 141, An Act to enact the Infrastructure for Jobs and Prosperity Act, 2013. Hon. Mr. Murray. **PRINTED.** Time used: 10 hrs. 43 mins.

**G143.** Resuming the debate adjourned on March 4, 2014 on the motion for **Second Reading** of Bill 143, An Act to enact the Child Care and Early Years Act, 2013, to repeal the Day Nurseries Act, to amend the Early Childhood Educators Act, 2007 and the Education Act and to make consequential amendments to other Acts. Hon. Mrs. Sandals. *The Lieutenant Governor's recommendation, pursuant to S.O. 57, has been received.* **PRINTED.** Time used: 2 hrs. 23 mins.

**M144. Second Reading** of Bill 144, An Act to amend the Planning Act to extend certain timelines. Mr. Prue. **PRINTED.**

**M145. Second Reading** of Bill 145, An Act to amend the Highway Traffic Act to exempt Sikh motorcyclists from the requirement to wear a helmet. Mr. Singh. **PRINTED.**

**G146.** Resuming the debate adjourned on April 16, 2014 on the motion for **Second Reading** of Bill 146, An Act to amend various statutes with respect to employment and labour. Hon. Mr. Flynn. **PRINTED.** Time used: 2 hrs. 07 mins.

**G138. Deuxième lecture** du projet de loi 138, Loi modifiant la Loi sur la protection de l'environnement pour exiger la cessation de l'utilisation du charbon pour produire de l'électricité dans les installations de production. L'hon. M. Bradley. **IMPRIMÉ.**

**M139. Deuxième lecture** du projet de loi 139, Loi modifiant diverses lois à l'égard de la société désignée en application de la Loi sur le Régime de garanties des logements neufs de l'Ontario. M. Marchese. **IMPRIMÉ.**

**M140. Deuxième lecture** du projet de loi 140, Loi modifiant la Loi de 2007 sur les impôts pour instaurer un crédit d'impôt favorisant la réussite scolaire. M. Leone. **IMPRIMÉ.**

**G141.** Suite du débat ajourné le 27 mars 2014 sur la motion portant **deuxième lecture** du projet de loi 141, Loi édictant la Loi de 2013 sur l'infrastructure au service de l'emploi et de la prospérité. L'hon. M. Murray. **IMPRIMÉ.** Durée du débat : 10 h 43.

**G143.** Suite du débat ajourné le 4 mars 2014 sur la motion portant **deuxième lecture** du projet de loi 143, Loi édictant la Loi de 2013 sur la garde d'enfants et la petite enfance, abrogeant la Loi sur les garderies, modifiant la Loi de 2007 sur les éducatrices et les éducateurs de la petite enfance et la Loi sur l'éducation et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois. L'hon. M<sup>me</sup> Sandals. *La recommandation du lieutenant-gouverneur a été reçue conformément à l'article 57 du Règlement.* **IMPRIMÉ.** Durée du débat : 2 h 23.

**M144. Deuxième lecture** du projet de loi 144, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire pour proroger certains délais. M. Prue. **IMPRIMÉ.**

**M145. Deuxième lecture** du projet de loi 145, Loi modifiant le Code de la route pour exempter les motocyclistes sikhs de l'obligation de porter un casque. M. Singh. **IMPRIMÉ.**

**G146.** Suite du débat ajourné le 16 avril 2014 sur la motion portant **deuxième lecture** du projet de loi 146, Loi modifiant diverses lois en ce qui concerne l'emploi et la main-d'œuvre. L'hon. M. Flynn. **IMPRIMÉ.** Durée du débat : 2 h 07.

**M147. Second** Reading of Bill 147, An Act to amend the Human Rights Code with respect to the awarding of costs of proceedings. Mr. Hillier. **PRINTED.**

**M148. Second** Reading of Bill 148, An Act to amend the Liquor Licence Act to permit the retail sale of liquor. Mr. Hillier. **PRINTED.**

**M150. Second** Reading of Bill 150, An Act to amend various statutes with respect to liquor licensing. Mr. Marchese. **PRINTED.**

**G151.** Resuming the debate adjourned on April 29, 2014 on the motion for **Second** Reading of Bill 151, An Act to amend various Acts. Hon. Mr. Milloy. **PRINTED.** Time used: 2 hr. 41 mins.

**M152. Second** Reading of Bill 152, An Act to amend the Municipal Elections Act, 1996. Mr. McDonell. **PRINTED.**

**M154. Second** Reading of Bill 154, An Act to amend the Retail Sales Tax Act to provide for a rebate of the Ontario portion of the Harmonized Sales Tax in respect of certain home heating costs. Mr. Mantha. **PRINTED.**

**M155. Second** Reading of Bill 155, An Act to amend the Workplace Safety and Insurance Act, 1997 with respect to premium rates for persons who are deemed to be workers in the construction industry. Mrs. Albanese. **PRINTED.**

**G161.** Resuming the debate adjourned on April 28, 2014 on the motion for **Second** Reading of Bill 161, An Act with respect to immigration to Ontario and a related amendment to the Regulated Health Professions Act, 1991. Hon. Mr. Coteau. **PRINTED.** Time used: 6 hrs. 38 mins.

**G162.** Resuming the debate adjourned on April 15, 2014 on the motion for **Second** Reading of Bill 162, An Act to require certain food service premises to display nutritional information. Hon. Ms. Matthews. **PRINTED.** Time used: 1 hr. 13 mins.

**M147. Deuxième** lecture du projet de loi 147, Loi modifiant le Code des droits de la personne en ce qui concerne l'adjudication des dépens des instances. M. Hillier. **IMPRIMÉ.**

**M148. Deuxième** lecture du projet de loi 148, Loi modifiant la Loi sur les permis d'alcool pour permettre la vente au détail d'alcool. M. Hillier. **IMPRIMÉ.**

**M150. Deuxième** lecture du projet de loi 150, Loi modifiant diverses lois en ce qui concerne les permis d'alcool. M. Marchese. **IMPRIMÉ.**

**G151.** Suite du débat ajourné le 29 avril 2014 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 151, Loi visant à modifier diverses lois. L'hon. M. Milloy. **IMPRIMÉ.** Durée du débat : 2 h 41.

**M152. Deuxième** lecture du projet de loi 152, Loi modifiant la Loi de 1996 sur les élections municipales. M. McDonell. **IMPRIMÉ.**

**M154. Deuxième** lecture du projet de loi 154, Loi modifiant la Loi sur la taxe de vente au détail pour prévoir un remboursement de la composante ontarienne de la taxe de vente harmonisée à l'égard de certains frais de chauffage domestique. M. Mantha. **IMPRIMÉ.**

**M155. Deuxième** lecture du projet de loi 155, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail à l'égard du taux des primes pour les personnes réputées être des travailleurs de l'industrie de la construction. M<sup>me</sup> Albanese. **IMPRIMÉ.**

**G161.** Suite du débat ajourné le 28 avril 2014 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 161, Loi portant sur l'immigration en Ontario et apportant une modification connexe à la Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées. L'hon. M. Coteau. **IMPRIMÉ.** Durée du débat : 6 h 38.

**G162.** Suite du débat ajourné le 15 avril 2014 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 162, Loi assujettissant certains lieux de restauration à l'obligation d'afficher des renseignements nutritionnels. L'hon. M<sup>me</sup> Matthews. **IMPRIMÉ.** Durée du débat : 1 h 13.

**M163. Second Reading** of Bill 163, An Act to amend the Municipal Elections Act, 1996 to allow the City of Toronto to adopt an alternative voting system. Mr. Schein. **PRINTED.**

**G165.** Resuming the debate adjourned on April 15, 2014 on the motion for **Second Reading** of Bill 165, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 with respect to the minimum wage. Hon. Mr. Flynn. **PRINTED.** Time used: 11 hrs. 06 mins.

**G167.** Resuming the debate adjourned on April 8, 2014 on the motion for **Second Reading** of Bill 167, An Act respecting Invasive Species. Hon. Mr. Oraziotti. **PRINTED.** Time used: 1 hr. 13 mins.

**M168. Second Reading** of Bill 168, Act to promote the purchase of mass transit vehicles that are made in Canada. Mr. Mauro. **PRINTED.**

**M170. Second Reading** of Bill 170, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000. Mr. Schein. **PRINTED.**

**G173.** Resuming the debate adjourned on April 9, 2014 on the motion for **Second Reading** of Bill 173, An Act to amend the Highway Traffic Act in respect of various matters. Hon. Mr. Murray. **PRINTED.** Time used: 2 hrs. 04 mins.

**M175. Second Reading** of Bill 175, An Act to establish Sickle Cell and Thalassemia Care Ontario and to proclaim Sickle Cell and Thalassemia Awareness Day. Mr. Colle. **PRINTED.**

**G176.** Resuming the debate adjourned on April 17, 2014 on the motion for **Second Reading** of Bill 176, An Act to enact the Burden Reduction Reporting Act, 2014 and the Partnerships for Jobs and Growth Act, 2014. Hon. Mr. Hoskins. **PRINTED.** Time used: 3 hrs. 33 mins.

**M163. Deuxième lecture** du projet de loi 163, Loi visant à modifier la Loi de 1996 sur les élections municipales afin de permettre à la cité de Toronto d'adopter un système de vote de remplacement. M. Schein. **IMPRIMÉ.**

**G165.** Suite du débat ajourné le 15 avril 2014 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 165, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne le salaire minimum. L'hon. M. Flynn. **IMPRIMÉ.** Durée du débat : 11 h 06.

**G167.** Suite du débat ajourné le 8 avril 2014 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 167, Loi concernant les espèces envahissantes. L'hon. M. Oraziotti. **IMPRIMÉ.** Durée du débat : 1 h 13.

**M168. Deuxième lecture** du projet de loi 168, Loi favorisant l'achat de véhicules de transport en commun fabriqués au Canada. M. Mauro. **IMPRIMÉ.**

**M170. Deuxième lecture** du projet de loi 170, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi. M. Schein. **IMPRIMÉ.**

**G173.** Suite du débat ajourné le 9 avril 2014 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 173, Loi modifiant le Code de la route en ce qui concerne diverses questions. L'hon. M. Murray. **IMPRIMÉ.** Durée du débat : 2 h 04.

**M175. Deuxième lecture** du projet de loi 175, Loi créant Traitement des affections drépanocytaires et des thalassémies Ontario et proclamant la Journée de sensibilisation aux affections drépanocytaires et aux thalassémies. M. Colle. **IMPRIMÉ.**

**G176.** Suite du débat ajourné le 17 avril 2014 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 176, Loi édictant la Loi de 2014 sur l'obligation de faire rapport concernant la réduction des fardeaux administratifs et la Loi de 2014 sur les partenariats pour la création d'emplois et la croissance. L'hon. M. Hoskins. **IMPRIMÉ.** Durée du débat : 3 h 33.

**G179.** Resuming the debate adjourned on April 9, 2014 on the motion for **Second** Reading of Bill 179, An Act to promote public sector and MPP accountability and transparency by enacting the Broader Public Sector Executive Compensation Act, 2014 and amending various Acts. Hon. Mr. Milloy. **PRINTED.** Time used: 1 hr. 13 mins.

**M180.** **Second** Reading of Bill 180, An Act to amend the Niagara Escarpment Planning and Development Act. Mr. MacLaren. **PRINTED.**

**M183.** **Second** Reading of Bill 183, An Act to amend the Highway Traffic Act to prohibit driving a motor vehicle on a highway with a dangerous accumulation of snow or ice. Mr. Yakabuski. **PRINTED.**

**M184.** **Second** Reading of Bill 184, An Act to amend the Labour Relations Act, 1995 with respect to information relating to strikes and lock-outs. M<sup>me</sup> Gélinas. **PRINTED.**

**M185.** **Second** Reading of Bill 185, An Act to proclaim Christmas Tree Day. Mr. Wilson. **PRINTED.**

**M186.** **Second** Reading of Bill 186, An Act to amend the Environmental Bill of Rights, 1993 to establish conflict of interest guidelines for the Environmental Commissioner. Mr. Harris. **PRINTED.**

**M187.** **Second** Reading of Bill 187, An Act to amend the Juries Act. Mr. O'Toole. **PRINTED.**

**M188.** **Second** Reading of Bill 188, An Act to amend the Real Estate and Business Brokers Act, 2002. Mr. Smith. **PRINTED.**

**G189.** **Second** Reading of Bill 189, An Act to amend various acts with respect to tow and storage service, the enhancement of consumer protection, commercial motor vehicle and tow truck regulation, and the enforcement of legislation. Hon. Ms. MacCharles. **PRINTED.**

**G179.** Suite du débat ajourné le 9 avril 2014 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 179, Loi visant à promouvoir la responsabilisation et la transparence du secteur public et des députés par l'édition de la Loi de 2014 sur la rémunération des cadres du secteur parapublic et la modification de diverses lois. L'hon. M. Milloy. **IMPRIMÉ.** Durée du débat : 1 h 13.

**M180.** **Deuxième** lecture du projet de loi 180, Loi modifiant la Loi sur la planification et l'aménagement de l'escarpement du Niagara. M. MacLaren. **IMPRIMÉ.**

**M183.** **Deuxième** lecture du projet de loi 183, Loi modifiant le Code de la route afin d'interdire la conduite sur une voie publique de véhicules automobiles ayant une accumulation dangereuse de neige ou de glace. M. Yakabuski. **IMPRIMÉ.**

**M184.** **Deuxième** lecture du projet de loi 184, Loi modifiant la Loi de 1995 sur les relations de travail en ce qui concerne les renseignements sur les grèves et les lockouts. M<sup>me</sup> Gélinas. **IMPRIMÉ.**

**M185.** **Deuxième** lecture du projet de loi 185, Loi proclamant le Jour de l'arbre de Noël. M. Wilson. **IMPRIMÉ.**

**M186.** **Deuxième** lecture du projet de loi 186, Loi visant à modifier la Charte des droits environnementaux de 1993 afin d'établir des lignes directrices sur les conflits d'intérêts pour le commissaire à l'environnement. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

**M187.** **Deuxième** lecture du projet de loi 187, Loi modifiant la Loi sur les jurys. M. O'Toole. **IMPRIMÉ.**

**M188.** **Deuxième** lecture du projet de loi 188, Loi modifiant la Loi de 2002 sur le courtage commercial et immobilier. M. Smith. **IMPRIMÉ.**

**G189.** **Deuxième** lecture du projet de loi 189, Loi visant à modifier diverses lois en ce qui concerne les services de remorquage et d'entreposage, l'amélioration de la protection du consommateur, la réglementation des véhicules utilitaires et des dépanneuses et l'exécution de la législation. L'hon. M<sup>me</sup> MacCharles. **IMPRIMÉ.**

**M191. Second** Reading of Bill 191, An Act to amend the Liquor Control Act. Mr. Smith. **PRINTED.**

**M192. Second** Reading of Bill 192, An Act to amend the Wireless Services Agreements Act, 2013 to require suppliers to provide billing statements in a paper format, free of charge, on request. Ms. Damerla.

**M191. Deuxième** lecture du projet de loi 191, Loi modifiant la Loi sur les alcools. M. Smith. **IMPRIMÉ.**

**M192. Deuxième** lecture du projet de loi 192, Loi modifiant la Loi de 2013 sur les conventions de services sans fil pour exiger que les fournisseurs remettent gratuitement, sur demande, des documents de facturation papier. M<sup>me</sup> Damerla.

## GOVERNMENT ORDERS

2. Resuming the debate adjourned on April 30, 2013 on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs on Pre-Budget Consultation 2013.

5. Resuming the debate adjourned on June 4, 2013 on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Public Accounts on Ornge air ambulance and related services: interim report No. 1.

6. Resuming the debate adjourned on June 6, 2013 on the motion for Adoption of the recommendations contained in the First Report 2013 of the Standing Committee on Regulations and Private Bills. (Comprehensive response requested from the government pursuant to Standing Order 32(d)).

7. Resuming the debate adjourned on September 9, 2013 on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Government Agencies on Agencies, Boards and Commissions: Liquor Control Board of Ontario. (Comprehensive response requested from the government pursuant to Standing Order 32(d)).

## ORDRES DU GOUVERNEMENT

2. Suite du débat ajourné le 30 avril 2013 sur la motion portant adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des finances et des affaires économiques concernant les Consultations prébudgétaires pour 2013.

5. Suite du débat ajourné le 4 juin 2013 sur la motion portant adoption du rapport du Comité permanent des comptes publics concernant les services d'ambulance aérienne et services connexes d'Ornge : rapport provisoire no 1.

6. Reprise du débat ajourné le 6 juin 2013 sur la motion portant sur l'adoption des recommandations contenues dans le rapport premier 2013 du Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé. (Le comité demande au gouvernement de déposer une réponse globale au rapport conformément à l'article 32(d) du Règlement).

7. Suite du débat ajourné le 9 septembre 2013 sur la motion portant adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des organismes gouvernementaux sur les organismes, conseils et commissions : Régie des alcools de l'Ontario. (Le comité demande au gouvernement de déposer une réponse globale au rapport conformément à l'article 32(d) du Règlement).



10. Resuming the debate adjourned on November 6, 2013 on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Government Agencies on the Report on Agencies, Boards and Commissions: Workplace Safety and Insurance Board. (Comprehensive response requested from the government pursuant to Standing Order 32(d)).

10. Suite du débat ajourné le 6 novembre 2013 sur la motion portant adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des organismes gouvernementaux concernant Rapport sur les organismes, conseils et commissions : Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail. (Le comité demande au gouvernement de déposer une réponse globale au rapport conformément à l'article 32(d) du Règlement).

22. Resuming the debate adjourned on December 11, 2013 on the amendment to the motion on strengthening the retirement income system, as follows:-

Ms. Wynne moved,

M<sup>me</sup> Wynne propose,

That the Legislative Assembly of Ontario call upon the federal government to recognize that there is a need to improve and strengthen the retirement income system in Canada and take immediate steps to implement enhanced Canada Pension Plan benefits for all Canadians;

Whereas the Canada Pension Plan is the foundation of the nation's retirement income system, the maximum CPP retirement benefit for new retirees is just over \$1,000 per month or \$12,000 per year; and the percentage of new beneficiaries receiving maximum CPP retirement pension is only 6 per cent and where the average Ontarian is receiving just under \$7,000 per year, or just 56 per cent of the maximum benefit;

And recognizing the retirement savings challenge, the Ontario government has developed a comprehensive retirement income strategy and is leading the call for a CPP enhancement;

An enhancement to the CPP is critical to ensuring that Ontarians, particularly middle-income earners, have greater financial security in retirement;

The Ontario government has laid out and received agreement from other provinces on a number of objectives for strengthening the retirement income system, including a CPP enhancement, focusing on today's workers, moderating the effect on the economy and improving the retirement incomes of those most at risk;

And while others will say we can put this off for another day, the Legislative Assembly of Ontario disagrees and encourages the federal government to agree to enhance CPP now;

And that this Assembly agree that Ontario should pursue its own solution to enhancing retirement security should the federal government not respond in a timely fashion.

Mr. Yakabuski moved,

M. Yakabuski propose,

That the following be added at the end of the motion:

"And that the Legislative Assembly of Ontario believes that the Wynne government has failed to put forward a jobs plan over two months after the House cleared the decks;

Therefore, it is the opinion of this House that the House Leaders of all three recognized parties shall schedule a debate one week following the passage of this motion and a vote on the motion of want of confidence standing in the name of Jim Wilson, MPP, Simcoe–Grey."

Filed December 9, 2013. Debated December 11, 2013. Time used: 1 hr. 28 mins.

23. Resuming the debate adjourned on March 17, 2014 on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs on Pre-Budget Consultation 2014.

24. Resuming the debate adjourned on April 1, 2014 on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Social Policy on Diluted Chemotherapy Drugs. (Comprehensive response requested from the government pursuant to Standing Order 32(d)).

23. Suite du débat ajourné le 17 mars 2014 sur la motion portant adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des finances et des affaires économiques concernant les Consultations prébudgétaires pour 2014.

24. Suite du débat ajourné le 1<sup>er</sup> avril 2014 sur la motion portant adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent de la politique sociale concernant les Traitements de chimiothérapie dilués. (Le comité demande au gouvernement de déposer une réponse globale au rapport conformément à l'article 32(d) du Règlement).

#### **PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS**

#### **AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

*Precedence in accordance with Standing Order 98(b).*

*Ordre de priorité conforme à l'article 98 b) du Règlement.*

#### **Ballot Item Number 7 – To be debated May 8, 2014.**

**Private Members' Notice of Motion Number 71**

**Avis de motion numéro 71 émanant d'un député**

Mr. Fraser — That, in the opinion of this House, the House should direct the Ministry of Health and Long-Term Care and the Ministry of Education to work with their local partners to develop a strategy that ensures that every child in Ontario has their vision tested before completing Senior Kindergarten.

#### **Ballot Item Number 9 – To be debated May 8, 2014.**

**Private Members' Notice of Motion Number 68**

**Avis de motion numéro 68 émanant d'une députée**

Ms. Forster — That, in the opinion of this House, any health care planning in Niagara must include preserving the Welland site as a full service hospital and the Port Colborne site as an Urgent Care Centre to ensure full and readily available access to the constituents of Welland, Port Colborne, Wainfleet and Pelham.

#### **Ballot Item Number 10 – To be debated May 15, 2014.**

**M180. Second** Reading of Bill 180, An Act to amend the Niagara Escarpment Planning and Development Act. Mr. MacLaren.

**M180. Deuxième** lecture du projet de loi 180, Loi modifiant la Loi sur la planification et l'aménagement de l'escarpement du Niagara. M. MacLaren.

#### **Ballot Item Number 12 – To be debated May 15, 2014.**

**M188. Second** Reading of Bill 188, An Act to amend the Real Estate and Business Brokers Act, 2002. Mr. Smith.

**M188. Deuxième** lecture du projet de loi 188, Loi modifiant la Loi de 2002 sur le courtage commercial et immobilier. M. Smith.

**Ballot Item Number 13 – To be debated May 29, 2014.****Private Members' Notice of Motion Number 64****Avis de motion numéro 64 émanant d'un député**

Mr. Klees — That, in the opinion of this House, the Government of Ontario should reinstate the on-site 24/7 personal support services for seniors and people with disabilities who reside in York Region's assisted living residences; and

That the Central Local Health Integration Network be directed to commission an independent review of the proposed change from an on-site care model to the proposed hub-and-spoke service model and the impact on the level and quality of care, the financial and capacity implications to other health care services such as EMS and local hospitals and the feasibility of retaining on-site 24/7 personal support services in specified supportive housing residences in addition to the proposed hub-and-spoke service delivery model that would serve the broader community.

**Ballot Item Number 18 – To be debated June 5, 2014.**

**M139. Second** Reading of Bill 139, An Act to amend various Acts in respect of the corporation designated under the Ontario New Home Warranties Plan Act. Mr. Marchese.

**M139. Deuxième** lecture du projet de loi 139, Loi modifiant diverses lois à l'égard de la société désignée en application de la Loi sur le Régime de garanties des logements neufs de l'Ontario. M. Marchese.

**NOTICES****AVIS****GOVERNMENT NOTICES OF MOTION****AVIS DE MOTIONS ÉMANANT DU  
GOUVERNEMENT**

41. Mr. Hoskins — That the Legislative Assembly of Ontario recognizes the importance of the auto sector to Ontario's economy, contributing \$12.7 billion to our GDP and is directly employing nearly 100,000 Ontarians across the province and;

Whereas Ontario supports free trade - communities across the province benefit from being able to export the goods they produce to markets around the world - new trade agreements have to be grounded in solid economic objectives, but most importantly, they need to benefit Ontarians.

Therefore, with the expected completion of the Canada-South Korea Free Trade Agreement, this Assembly calls on the federal government to ensure that any deal reached contains conditions and safeguards to ensure a fair agreement that will help our auto sector continue to thrive and;

Recognizing the numerous non-tariff barriers that affect the ability of Ontario automakers to export to the South Korean market, and that the United States successfully negotiated a side agreement on the auto sector that we can learn from,

Therefore, Ontario calls on the federal government to negotiate a fair agreement that supports the continued success of our auto sector. Filed December 12, 2013.

44. Mr. Sousa — That this House approves in general the Budgetary Policy of the Government. Filed April 29, 2014.

---

**SPECIAL DEBATES – OPPOSITION DAY****DÉBATS SPÉCIAUX – JOUR DE  
L'OPPOSITION**

4. Mr. Fedeli — Debated and lost on division April 29, 2014.

---

**SPECIAL DEBATES – WANT OF  
CONFIDENCE****DÉBATS SPÉCIAUX – CENSURE**

1. Mr. Wilson — Whereas, the McGuinty-Wynne Governments have repeatedly put the political fortunes of the Liberal Party ahead of both the people and the Province of Ontario, abused their power and wasted hundreds of millions of taxpayer dollars to cancel gas plants in both Oakville and Mississauga so as to retain Liberal seats and save their own political skins in a desperate attempt to cling to power;

Whereas, the Speaker of the Legislature made a finding of *prima facie* breach of privilege for nonproduction of documents requested by the Standing Committee on Estimates, which when finally provided, revealed that the Liberal Government had failed to report the true costs of the cancelled gas plants and also exposed inappropriate political interference at the highest levels of the Liberal Government;

Whereas, the Auditor General, in the wake of the growing scandal, sought to expose the true costs of the cancelled gas plants after numerous Liberal Ministers, including then Premier McGuinty and Premier Wynne in her previous Ministerial role, made public pronouncements, both in the House and to the media that were suspiciously low. The Auditor General confirmed on April 15<sup>th</sup>, 2013 that the true cost of cancelling the Mississauga Gas Plant was \$275 million dollars, or 45% higher than what the Liberal Government had repeatedly told the people of Ontario;

Whereas, Premier Wynne, in her former Ministerial role personally Chaired the meeting and signed off on the process that cancelled the Oakville Gas Plant, yet never disclosed her role in this decision until evidence surfaced that showed Premier Wynne, in fact had known intimate details about the true costs associated with the Liberal Government's decision to cancel the Oakville gas plant;

Whereas, conflicting testimony before the Standing Committee on Justice has hindered the Committee's ability to get to the bottom of the gas plant scandal;

Whereas, the gas plant scandals, combined with those at eHealth and ORNGE amount to literally billions of taxpayer dollars being wasted on scandals and expose the McGuinty-Wynne Liberal Government's utter lack of competence and its failure to get the basics right so as to get results for Ontarians; and, these scandals prove that the Liberals will put selfish interests of their Party ahead of the people and Province of Ontario;

Therefore, the Government has lost the confidence of this House. Filed April 29, 2013.

2. Mr. Wilson — Whereas, Ontario needs to implement a turnaround plan immediately that is focused on more jobs and less debt;

Whereas, the Liberal government's refusal to table a budget plan prior to the end of the fiscal year in accordance with the long-standing commitment of this government, demonstrates the Premier has no plan to create jobs or balance the budget;

Whereas, six other provinces and the Government of Canada have already tabled their budgets;

Whereas, the Wynne government has only focused on raising taxes on the middle class like the so-called health tax, the HST, eco taxes and payroll taxes, in addition to higher taxes on job creators;

Whereas, Premier Wynne continues Dalton McGuinty's legacy of unaffordable power subsidies and out-of-control government spending that has doubled hydro rates, doubled our debt and is keeping Ontario in recession and costing jobs;

Therefore, the Government has lost the confidence of this House. Filed March 18, 2014.

---

**PRIVATE MEMBERS' NOTICES  
OF MOTION**

**AVIS DE MOTIONS ÉMANANT  
DES DÉPUTÉS**

1. Mr. Arnott — That, in the opinion of this House, the Minister of Transportation should prioritize the Highway 6 Morriston Bypass project by placing it on the Southern Highways Program, the Ministry's five-year investment plan in highway construction for Southern Ontario; and in the short term, support immediate measures to calm highway traffic through Morriston in the Township of Puslinch. Filed February 19, 2013.

2. Ms. Thompson — That, in the opinion of this House, a moratorium should be placed on further industrial wind energy development until a comprehensive Ontario-based factual social health study has been completed. Filed February 20, 2013.

3. Ms. Thompson — That, in the opinion of this House, a moratorium should be placed on further industrial wind energy development until the results of Health Canada's health study on wind turbines has been completed. Filed February 20, 2013.

4. Ms. Thompson — That, in the opinion of this House, a moratorium should be placed on further industrial wind energy development until a comprehensive Ontario-based factual economical study into the viability and sustainability of wind power has been completed. Filed February 20, 2013.

5. Ms. Thompson — That, in the opinion of this House, a moratorium should be placed on further industrial wind energy development until a comprehensive Ontario-based factual environmental study has been completed. Filed February 20, 2013.

6. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the government must recognize the need to continue on with the business of the prior session of the House with regards to Bill 16, the Public Safety Related to Dogs Statute Law Amendment Act, 2011 of the first session of the fortieth Parliament of the Legislative Assembly of Ontario, resurrect Bill 16 in the form it was in on the 10th of May 2012, that is ordered for third reading, and call the Bill for third reading in the House. Filed February 21, 2013.
7. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the House recommend to the Standing Committee on the Legislative Assembly to: (a) consider the reform of Standing Order 39 to allow for electronically-signed petitions to be tabled before the Legislative Assembly of Ontario with equal standing to that of traditional petitions; (b) study the practices of other Westminster-style Parliaments in relation to e-petitions; (c) propose any necessary modifications to the Standing Orders and the practices of the House; and (d) report its findings to the House no later than four weeks following the adoption of this Order. Filed March 4, 2013.
8. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the House recommend to the Standing Committee on the Legislative Assembly that the Standing Orders of the House be amended such that any member is permitted during Introduction of Bills to table a motion requesting a review and debate upon the merits of any regulation filed with the Registrar of Regulations; and that, if this motion is passed, the government ensure the motion is debated within that session of Parliament and allow up to two hours of debate. Filed March 4, 2013.
9. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the House recommend to the Standing Committee on the Legislative Assembly that the Standing Orders of the House pertaining to the Standing Committee on Regulations and Private Bills be amended to include that the Committee shall review regulations to ensure that the regulation does not make any unusual or unexpected delegation of power. Filed March 4, 2013.
11. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the Standing Committee on the Legislative Assembly should be instructed to propose modifications to the Standing Orders and the practices of the House requiring that the Assembly not be adjourned earlier than 6 p.m., except by unanimous consent, if there are private members' motions on the Order Paper that have not been debated and that those motions will be debated in the chronological order of their introduction. Debate should rotate between all parties starting with the Official Opposition; should a party not have a motion in the queue or a mover of a motion is not present at the time of debate, that party's slot is lost in that round. Filed March 19, 2013.
12. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the Standing Committee on the Legislative Assembly should be instructed to (a) consider the removal of the Government's monopoly on calling Bills for third reading; (b) propose any necessary modifications to the Standing Orders and the practices of the House; and (c) report its findings to the House no later than six months following the adoption of this order. Filed March 19, 2013.
13. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the Standing Committee on the Legislative Assembly should be instructed to propose modifications to the Standing Orders and the practices of the House so that all motions and resolutions presented to the Legislative Assembly be read aloud at the time of their tabling and be included in Routine Proceedings in the time allotted for "Motions". Filed March 19, 2013.
14. Mr. Singh — That, in the opinion of this House, the Minister of Transportation should prioritize the Highway 427 Extension project by placing it on the Southern Highways Program, the Ministry's five-year investment plan in highway construction for Southern Ontario. Filed March 19, 2013.
16. Mr. Mantha — That, in the opinion of this House, the "Graham Creek Bridge" on Highway 540, 24 kilometers west of Highway 6 at Little Current, should be renamed the Constable Lloyd C. Lackey Memorial Bridge, pursuant to the Highway Memorials for Fallen Police Officers Act, 2002. Filed March 28, 2013.

17. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the House should recommend to the Standing Committee on the Legislative Assembly that Standing Order 69(a) be amended to read:

Private Members' Public Bills may be co-sponsored by up to four members of the House. It shall be the responsibility of the co-sponsors to select which among them will move the motion for introduction and first reading of the bill. Any of the co-sponsors shall be entitled to move the motions for second or third reading of the bill. The names of the co-sponsors shall be indicated on the introduction copy of the bill and shall thereafter be printed on the face of the bill. Filed March 28, 2013.

18. Ms. DiNovo — That, in the opinion of this House, April 9 be declared Equal Pay Day in Ontario. Filed April 9, 2013.

20. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the House recommends to the Standing Committee on the Legislative Assembly that the Standing Orders and practices of this House be changed to allow for the co-sponsorship of motions by up to four members of the House. Filed April 11, 2013.

21. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the House recommends to the Standing Committee on the Legislative Assembly that the Standing Orders and practices of this House be changed to allow motions, including Opposition Day motions, to be presented with a resolution that, if passed, is binding upon the Government and or the Assembly for implementation or for referral to a committee. Filed April 11, 2013.

22. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the House recommends to the Standing Committee on the Legislative Assembly that the Standing Orders and practices of this House be changed to require night sittings in the last two weeks of every session reserved for private members' public bills which await third reading and that their third reading be compelled in those reserved times. Filed April 11, 2013.

23. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the House recommends to the Standing Committee on the Legislative Assembly that Standing Order 43(b)(vi) be repealed. Filed April 11, 2013.

24. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the House recommends to the Standing Committee on the Legislative Assembly that Standing Order 28(d) be amended to remove the sentence "An abstention shall not be entered in the *Votes and Proceedings* or the *Journals*" and that Standing Order 28(e) be amended to read "The names of the members voting on each side of the question and members abstaining from the question shall be entered in the *Votes and Proceedings* and the *Journals*, except on dilatory motions when the number only shall be entered." Filed April 11, 2013.

26. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the House recommends to the Standing Committee on the Legislative Assembly that, should the Standing Orders be amended to compel the Speaker to call at least one backbench motion for debate each month or to reflect other practices regarding backbench motions before the House, the Standing Orders and practices of this House be changed to require that the Clerk of the Legislative Assembly of Ontario record and publish the order of debate for all motions tabled before the House. Filed April 11, 2013.

28. Mr. Dunlop — That, in the opinion of this House, the Government of Ontario and its Ministry of Training, Colleges and Universities should immediately take steps to abolish the Appointments Council of the Ontario College of Trades; and furthermore, to allow all tradespeople, who are required by law to be members of the Ontario College of Trades, the ability to democratically elect their own Board of Governors in an open and transparent manner. Filed April 23, 2013.

30. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the Standing Committee on the Legislative Assembly be instructed to (a) study the cost and feasibility of streaming every committee room with simultaneous interpretation and multiple camera angles, as the Amethyst Committee room is; (b) propose any necessary modifications to the Standing Orders and the practices of the House; (c) report its findings to the House no later than six months following the adoption of this order; and (d) in the time before these recommendations are enacted, the Legislative Assembly make available streaming of all committee rooms even if they are only streamed in one language or presented in a static wide-angle shot. Filed April 29, 2013.
31. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the Standing Committee on the Legislative Assembly be instructed to (a) consider changes to the Standing Orders which would compel the Speaker to call at least one backbench motion to be called for debate each month; (b) study the practices of other Westminster-style Parliaments with regards to backbench motions being called before the House and similar instruments in other Parliaments being called before the House; (c) propose any necessary modifications to the Standing Orders and the practices of the House; and (d) report its findings to the House no later than six months following the adoption of this order. Filed April 29, 2013.
32. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the Ministry of Natural Resources should immediately reinstate the Conservationists of Frontenac and Addington's authority to use fry stocking as an effective means of contributing to the maintenance of Ontario's walleye population. Filed May 2, 2013.
33. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the Ministry of Health and Long-Term Care should direct the South-East Local Health Integration Network to begin the 20 year-old plan to build and fund an acquired brain injury facility in Napanee. Filed May 2, 2013.
34. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the Ministry of Health and Long-Term Care should direct the Capital Funding Branch to immediately approve and fund the Carleton Place Hospital redevelopment. Filed May 2, 2013.
35. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, Standing Committees of this House should be compelled and required to hear all Bills ordered to them for review. Filed May 6, 2013.
36. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, any modifications to the Standing Orders should be voted upon by secret ballot. Filed May 6, 2013.
37. Ms. Scott — That, in the opinion of this House, the Minister of Municipal Affairs and Housing immediately undertake a review of the Ontario Disaster Relief Assistance Program to determine how the program could be improved to better meet the needs of individuals, businesses and municipalities who are impacted by disaster situations in Ontario, thereby making the program more applicable to those in the most need. Filed May 8, 2013.
38. Ms. Forster — That, in the opinion of this House, provincial and federal legislation should be amended to ensure that workers are compensated for certain unpaid wages and benefits when an employer who operates in Canada declares bankruptcy in a foreign jurisdiction, since the federal Wage Earner Protection Program currently does not compensate workers for such amounts. Filed May 30, 2013.
39. Mr. Arnott — That, in the opinion of this House, the Minister of Education should develop a strategy to actively promote and improve the opportunities for Ontario students to become functionally multilingual in English, French, and a key, third international language, to address the future economic challenges for Ontario and Canada that will require a significant increase in the number of residents who are not just bilingual, but functionally multilingual. Filed June 5, 2013.
40. Mrs. McKenna — That, in the opinion of this House, the Government should establish a memorial to Emergency Medical Services first responders whose lives are lost in the line of duty. Filed June 6, 2013.



43. Mr. O'Toole — That, in the opinion of this House, the Minister of the Environment should put a moratorium on types of high-risk infrastructure, like the Clarington Transformer Station, that affect ground-source water until a complete review of the Oak Ridges Moraine Conservation Plan and the Provincial Oak Ridges Moraine Conservation Act, 2001. Filed September 12, 2013.

45. Mr. Vanthof — That, in the opinion of this House, a committee for the Legislative Assembly, with authority to meet at the call of the Chair, should be established as follows:

That the membership of the committee be comprised of every member of the Legislative Assembly whose electoral district lies north of the French River; and

That the committee be empowered to consider and report to the House its observations, opinions and recommendations on all policies and legislation of the province that directly impact Northern Ontario; and

To which any bills whose principal focus and impact affect Northern Ontario may be referred. Filed October 9, 2013.

50. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, within 6 months the Auditor General should conduct and table a report on a value-for-money audit of the Tarion Warranty Corporation that addresses the many complaints of homebuyers and homebuilders, and the discrepancies and inconsistencies in Tarion's published reports. Filed October 30, 2013.

52. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, to ensure that Lyme disease and Chronic Lyme disease are diagnosed and treated with more effectiveness, the Ministry of Health and Long-Term Care should examine the diagnosis regimen of jurisdictions that are experiencing a higher success rate for diagnoses. Filed November 19, 2013.

53. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the College of Physicians and Surgeons of Ontario should recognize the impact of Chronic Lyme disease on people in Ontario and free physicians to use their best judgment in treating patients with Chronic Lyme disease, including the prescribing of a regimen of antibiotic treatment beyond the current recommended guidelines without fear of reprimand. Filed November 19, 2013.

54. Ms. Forster — That, in the opinion of this House, the Legislature commit to building a new full service hospital in Niagara Falls while preserving the Fort Erie Douglas Memorial site as an Urgent Care Centre with Complex Care Beds, the Welland site as a full service hospital with complex care beds, the Port Colborne site as an Urgent Care with complex care beds and keep complex care beds in the Niagara-on-the-Lake site. Filed November 21, 2013.

55. Mr. Dunlop — That, in the opinion of this House, the Ministry of Training, Colleges and Universities should re-introduce the Apprenticeship Training Tax Credit (ATTC) to IT Contact Center Trades 634A - IT Technical support agent, 634E - IT Customer Service Agent and 634D - IT Sales Agent with a requirement that the employer be eligible for ATTC only after program completion of the apprentice with a maximum duration of 24 months. Filed November 27, 2013.

57. Mr. Mantha — That, in the opinion of this House, the Ministry of Consumer Services should ensure prepaid pay-per-use wireless agreements be excluded from the exclusions listed in section 5(2) of Bill 60. Filed December 3, 2013.

59. Mr. Barrett — That, in the opinion of this House, the Province of Ontario should have a full-time Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs to represent a sector that is a major employer and a vital contributor to the economy of the province. Filed February 20, 2014.

60. Mr. Dunlop — That, in the opinion of this House, the Government of Ontario and its Ministry of Health and Long-Term Care and Cancer Care Ontario should immediately fund all remaining hospitals that have Ontario Breast Screening Centers so that they move from Film Screen Mammography to Full Field Digital Screening. Filed February 25, 2014.

61. Ms. MacLeod — That, in the opinion of this House, a Select Committee on Ontario's Energy System in Emergency Situations should be immediately appointed to review and report to the House its observations and recommendations about the province's response to the ice storm that took place on December 21st, 2013 and to study the province's emergency preparedness and develop a protocol for quicker responses in the future; and

That in developing its strategy and recommendations, the Committee shall focus on the following issues:

- Proactive measures that could have been taken to prevent widespread power outages;
- The role of the Government in the lead up to the ice storm, during, and after the subsequent blackout;
- To review any assistance measures and programs that the Government has used or created in response to the December ice storm; and

That the Committee have the authority to meet on Monday mornings from 9:00 a.m. to 10:25 a.m., and Thursday afternoons from 1:00 p.m. until 4:00 p.m., when the House is in session; and

That the Committee shall have the authority to call for persons, papers and things, to employ counsel and staff and, as the committee deems relevant to its terms of reference, to commission reports and adjourn from place to place, subject to the normal budget approval from the Board of Internal Economy; and

That the Committee shall present an interim report to the House no later than April 8th, 2014, and a final report no later than May 30th, 2014; and

That in the event of and notwithstanding any prorogation of the House before the presentation of the committee's final report, the Committee shall be deemed to be continued to the subsequent session or sessions and may continue to meet during any such prorogation; and

That the Committee shall be comprised of: four members from the Government Caucus, one of whom shall be the Chair, three members from the caucus of the Official Opposition and two members from the caucus of the Third Party; and

That the Chief Whip of each of the recognized parties shall indicate in writing to the Clerk of the House, within five sessional days of the passage of this motion, their party's membership on the Committee. Filed February 26, 2014.

64. Mr. Klees — That, in the opinion of this House, the Government of Ontario should reinstate the on-site 24/7 personal support services for seniors and people with disabilities who reside in York Region's assisted living residences; and

That the Central Local Health Integration Network be directed to commission an independent review of the proposed change from an on-site care model to the proposed hub-and-spoke service model and the impact on the level and quality of care, the financial and capacity implications to other health care services such as EMS and local hospitals and the feasibility of retaining on-site 24/7 personal support services in specified supportive housing residences in addition to the proposed hub-and-spoke service delivery model that would serve the broader community. Filed March 19, 2014.

66. Mr. Leone — That, in the opinion of this House, the Government should commit to adding expanded GO Transit train service to Cambridge to the long term infrastructure plan. Filed March 26, 2014.

67. Mr. Clark — That, in the opinion of this House, the Minister of Health and Long-Term Care immediately consider all options to remove the cost of mandatory water testing from non-profit organizations that operate Small Drinking Water Systems, including having tests conducted at no charge by local public health units, as is now the case for rural homeowners. Filed April 2, 2014.

68. Ms. Forster — That, in the opinion of this House, any health care planning in Niagara must include preserving the Welland site as a full service hospital and the Port Colborne site as an Urgent Care Centre to ensure full and readily available access to the constituents of Welland, Port Colborne, Wainfleet and Pelham. Filed April 2, 2014.

69. Ms. DiNovo — That, in the opinion of this House, the Liquor Control Board of Ontario should suspend the sale of Russian made Russian Standard Vodka due to the international crisis in Ukraine. Filed April 3, 2014.

71. Mr. Fraser — That, in the opinion of this House, the House should direct the Ministry of Health and Long-Term Care and the Ministry of Education to work with their local partners to develop a strategy that ensures that every child in Ontario has their vision tested before completing Senior Kindergarten. Filed April 9, 2014.

72. Ms. Armstrong — That, in the opinion of this House, a Select Committee should be established immediately to review Ontario's current provincial post-secondary education strategies, policies, and frameworks, and make recommendations that promote the sustainability and quality of Ontario's post-secondary education system;

That the Committee should have the authority to conduct hearings and undertake research, and generally should have such powers and duties as are required to ensure that the review considers fully the concerns of all partners, including students, college and university faculty, and staff;

That in conducting its review and developing its recommendations, the Committee should address the issues and concerns that are brought to its attention, with particular regard to:

- Assessing the impacts of Ontario's current post-secondary education strategies, policies, and frameworks, including the adequacy of current funding levels;
- Promoting students' access to affordable post-secondary education opportunities;
- Protecting the quality of post-secondary education, including appropriate class sizes and the academic freedom of all faculty members;
- Improving youth employment opportunities; and
- Addressing institutions' infrastructure needs, including deferred maintenance; and

That the committee should present an interim report to the House no later than October 31, 2014, and a final report no later than April 30, 2015. Filed April 29, 2014.

---

**BUSINESS IN SELECT COMMITTEES**

**SELECT COMMITTEE ON  
DEVELOPMENTAL SERVICES**

**AFFAIRES RENVOYÉES AUX COMITÉS  
SPÉCIAUX**

**COMITÉ SPÉCIAL DES SERVICES AUX  
PERSONNES AYANT UNE DÉFICIENCE  
INTELLECTUELLE**

To consider and report to the House its observations and recommendations with respect to the urgent need for a comprehensive developmental services strategy to address the needs of children, youth and adults in Ontario with an intellectual disability or who are dually diagnosed with an intellectual disability and a mental illness, and to coordinate the delivery of developmental programs and services across many provincial ministries in addition to the Ministry of Community and Social Services. Referred October 3, 2013. Interim Report tabled March 5, 2014 – Sessional Paper No. 312.

---

**BUSINESS IN STANDING COMMITTEES****STANDING COMMITTEE ON FINANCE  
AND ECONOMIC AFFAIRS**

**M13.** Bill 13, An Act to amend the Building Code Act, 1992 with respect to the height of wood frame buildings. Mr. Fedeli. Referred November 7, 2013.

**M20.** Bill 20, An Act respecting the City of Toronto and the Ontario Municipal Board. Mr. Marchese. Referred March 7, 2013.

**M24.** Bill 24, An Act to amend the Legislative Assembly Act with respect to prorogation. Ms. Fife. Referred March 7, 2013.

**M126.** Bill 126, An Act to amend the Fiscal Transparency and Accountability Act, 2004. Ms. Scott. Referred November 21, 2013.

**M157.** Bill 157, An Act to regulate financial advisors. Mr. Bartolucci. Referred March 20, 2014

**M174.** Bill 174, An Act to amend the Pension Benefits Act. Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek). Referred April 3, 2014.

**STANDING COMMITTEE ON GENERAL  
GOVERNMENT**

**G11.** Bill 11, An Act to amend the Ambulance Act with respect to air ambulance services. Hon. Ms. Matthews. Referred April 16, 2013.

**M12.** Bill 12, An Act to amend various statutes with respect to worker safety at service stations. Mr. Colle. Referred February 28, 2013.

**M28.** Bill 28, An Act to amend the Electronic Commerce Act, 2000. Mr. Smith. Referred March 21, 2013.

**AFFAIRES RENVOYÉES AUX COMITÉS  
PERMANENTS****COMITÉ PERMANENT DES FINANCES ET  
DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES**

**M13.** Projet de loi 13, Loi modifiant la Loi de 1992 sur le code du bâtiment en ce qui a trait à la hauteur des bâtiments à ossature de bois. M. Fedeli. Renvoyé le 7 novembre 2013.

**M20.** Projet de loi 20, Loi portant sur la cité de Toronto et la Commission des affaires municipales de l'Ontario. M. Marchese. Renvoyé le 7 mars 2013.

**M24.** Projet de loi 24, Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative relativement à la prorogation. M<sup>me</sup> Fife. Renvoyé le 7 mars 2013.

**M126.** Projet de loi 126, Loi modifiant la Loi de 2004 sur la transparence et la responsabilité financières. M<sup>me</sup> Scott. Renvoyé le 21 novembre 2013.

**M157.** Projet de loi 157, Loi réglementant les conseillers financiers. M. Bartolucci. Renvoyé le 20 mars 2014.

**M174.** Projet de loi 174, Loi modifiant la Loi sur les régimes de retraite. M. Miller (Hamilton-Est–Stoney Creek). Renvoyé le 3 avril 2014.

**COMITÉ PERMANENT DES AFFAIRES  
GOUVERNEMENTALES**

**G11.** Projet de loi 11, Loi modifiant la Loi sur les ambulances en ce qui concerne les services d'ambulance aériens. L'hon. M<sup>me</sup> Matthews. Renvoyé le 16 avril 2013.

**M12.** Projet de loi 12, Loi modifiant diverses lois en ce qui a trait à la sécurité des travailleurs dans les stations-service. M. Colle. Renvoyé le 28 février 2013.

**M28.** Projet de loi 28, Loi modifiant la Loi de 2000 sur le commerce électronique. M. Smith. Renvoyé le 21 mars 2013.

**M41.** Bill 41, An Act to amend the Places to Grow Act, 2005 with respect to the finality of certain municipal planning decisions. Mr. Klees. Referred April 18, 2013.

**M67.** Bill 67, An Act to amend the Workplace Safety and Insurance Act, 1997 with respect to post-traumatic stress disorder. Ms. DiNovo. Referred February 27, 2014.

**M96.** Bill 96, An Act to raise awareness about radon, provide for the Ontario Radon Registry and reduce radon levels in dwellings and workplaces. Mr. Qaadri. Referred September 12, 2013.

**M114.** Bill 114, An Act to amend the Fish and Wildlife Conservation Act, 1997 to provide for a spring bear hunt. Mr. Mauro. Referred December 12, 2013.

**G171.** Bill 171, An Act respecting insurance system reforms and repair and storage liens. Hon. Mr. Sousa. Referred April 14, 2014.

**M41.** Projet de loi 41, Loi modifiant la Loi de 2005 sur les zones de croissance en ce qui concerne le caractère définitif de certaines décisions prises au niveau municipal en matière d'aménagement. M. Klees. Renvoyé le 18 avril 2013.

**M67.** Projet de loi 67, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail relativement au trouble de stress post-traumatique. M<sup>me</sup> DiNovo. Renvoyé le 27 février 2014.

**M96.** Projet de loi 96, Loi visant à sensibiliser le public au radon, à prévoir la création du Registre des concentrations de radon en Ontario et à réduire la concentration de ce gaz dans les logements et les lieux de travail. M. Qaadri. Renvoyé le 12 septembre 2013.

**M114.** Projet de loi 114, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la protection du poisson et de la faune afin de prévoir une chasse à l'ours printanière. M. Mauro. Renvoyé le 12 décembre 2013.

**G171.** Projet de loi 171, Loi concernant les réformes du système d'assurance et le privilège des réparateurs et des entreposeurs. L'hon. M. Sousa. Renvoyé le 14 avril 2014.

---

#### STANDING COMMITTEE ON GOVERNMENT AGENCIES

**M3.** Bill 3, An Act to amend the Public Transportation and Highway Improvement Act with respect to matching rebates of gasoline tax that the Minister provides to municipalities. Mr. Yakabuski. Referred March 7, 2013.

**M42.** Bill 42, An Act to amend the Ombudsman Act with respect to children's aid societies. Miss Taylor. Referred April 11, 2013.

**M97.** Bill 97, An Act to encourage the purchase of vehicles that use natural gas as a fuel. Mr. Bailey. Referred September 26, 2013.

**M98.** Bill 98, An Act respecting the importation of wine, beer and spirits from other provinces. Mr. Milligan. Referred September 26, 2013.

#### COMITÉ PERMANENT DES ORGANISMES GOUVERNEMENTAUX

**M3.** Projet de loi 3, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun à l'égard des remboursements de la taxe sur l'essence similaires consentis aux municipalités par le ministre. M. Yakabuski. Renvoyé le 7 mars 2013.

**M42.** Projet de loi 42, Loi modifiant la Loi sur l'ombudsman en ce qui a trait aux sociétés d'aide à l'enfance. M<sup>lle</sup> Taylor. Renvoyé le 11 avril 2013.

**M97.** Projet de loi 97, Loi visant à encourager l'achat de véhicules utilisant du gaz naturel comme carburant. M. Bailey. Renvoyé le 26 septembre 2013.

**M98.** Projet de loi 98, Loi concernant l'importation de vin, de bière et de spiritueux provenant d'autres provinces. M. Milligan. Renvoyé le 26 septembre 2013.

**M128.** Bill 128, An Act to amend the Workplace Safety and Insurance Act, 1997 with respect to permanent partial disability supplements. Mr. Berardinetti. Referred November 21, 2013.

**M128.** Projet de loi 128, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail en ce qui concerne le supplément pour invalidité partielle à caractère permanent. M. Berardinetti. Renvoyé le 21 novembre 2013.

---

**STANDING COMMITTEE ON  
JUSTICE POLICY**

Review of the matter of the Speaker's finding of a *prima facie* case of privilege, with respect to the production of documents by the Minister of Energy and the Ontario Power Authority to the Standing Committee on Estimates and to consider and report its observations and recommendations concerning the tendering, planning, commissioning, cancellation, and relocation of the Mississauga and Oakville gas plants. Referred February 20, 2013; March 5, 2013. Interim Report tabled May 21, 2013 – Sessional Paper No. 46.

**COMITÉ PERMANENT  
DE LA JUSTICE**

Étude sur la conclusion du Président sur une question de privilège jugée *fondée de prime abord*, relatif à la présentation de documents au Comité permanent des budgets des dépenses par le ministre de l'Énergie et l'Office de l'électricité de l'Ontario et pour étudier et faire rapport de ses observations et recommandations concernant l'appel d'offres, la planification, la mise en service, l'annulation et le déplacement des centrales au gaz de Mississauga et Oakville. Renvoyée le 20 février 2013 et le 5 mars 2013. Rapport Interim présenté le 21 mai 2013 – document parlementaire n° 46.

---

**STANDING COMMITTEE ON THE  
LEGISLATIVE ASSEMBLY**

**M5.** Bill 5, An Act to freeze compensation for two years in the public sector. Mr. Shurman. Referred February 28, 2013.

**M16.** Bill 16, An Act to amend the Municipal Act, 2001 to provide that the head of council of The Regional Municipality of York must be elected. Ms. Jaczek. Referred June 6, 2013.

**M50.** Bill 50, An Act to require the introduction of legislation to allow for pooled registered pension plans. Mrs. Munro. Referred April 25, 2013.

**M102.** Bill 102, An Act to amend the Archives and Recordkeeping Act, 2006 to impose penalties for offences relating to public records of archival value. Mr. Tabuns. Referred October 3, 2013.

**M108.** Bill 108, An Act to amend the Legislative Assembly Act. Mr. Fraser. Referred October 10, 2013.

**COMITÉ PERMANENT DE  
L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE**

**M5.** Projet de loi 5, Loi visant à geler la rémunération pendant deux ans dans le secteur public. M. Shurman. Renvoyé le 28 février 2013.

**M16.** Projet de loi 16, Loi modifiant la Loi de 2001 sur les municipalités pour prévoir que le président du conseil de la municipalité régionale de York doit être élu. M<sup>me</sup> Jaczek. Renvoyé le 6 juin 2013.

**M50.** Projet de loi 50, Loi exigeant la présentation d'un projet de loi afin d'autoriser les régimes de pension agréés collectifs. M<sup>me</sup> Munro. Renvoyé le 25 avril 2013.

**M102.** Projet de loi 102, Loi modifiant la Loi de 2006 sur les Archives publiques et la conservation des documents pour imposer des peines en cas d'infraction relative aux documents publics ayant un intérêt archivistique. M. Tabuns. Renvoyé le 3 octobre 2013.

**M108.** Projet de loi 108, Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative. M. Fraser. Renvoyé le 10 octobre 2013.

**M116.** Bill 116, An Act to amend the Highway Traffic Act to increase the penalty for the use of hand-held devices while driving. Mr. Balkissoon. Referred October 31, 2013.

**M149.** Bill 149, An Act to amend the Health Protection and Promotion Act and the Smoke-Free Ontario Act to improve the health of Ontarians. M<sup>me</sup> Gélinas. Referred February 20, 2014.

**G153.** Bill 153, An Act to amend the Electricity Act, 1998 with respect to a World Trade Organization decision. Hon. Mr. Chiarelli. Referred April 2, 2014.

**M159.** Bill 159, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 with respect to temporary help agencies. Mr. Takhar. Referred February 20, 2014.

**M182.** Bill 182, An Act to proclaim the month of June as Ontario Bike Month. Mr. Delaney. Referred April 17, 2014.

**M116.** Projet de loi 116, Loi modifiant le Code de la route pour augmenter la peine imposée en cas d'utilisation d'un appareil portatif lors de la conduite. M. Balkissoon. Renvoyé le 31 octobre 2013.

**M149.** Projet de loi 149, Loi modifiant la Loi sur la protection et la promotion de la santé et la Loi favorisant un Ontario sans fumée en vue d'améliorer la santé des Ontariens et des Ontariennes. M<sup>me</sup> Gélinas. Renvoyé le 20 février 2014.

**G153.** Projet de loi 153, Loi modifiant la Loi de 1998 sur l'électricité en ce qui concerne une décision de l'Organisation mondiale du commerce. L'hon. M. Chiarelli. Renvoyé le 2 avril 2014.

**M159.** Projet de loi 159, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne les agences de placement temporaire. M. Takhar. Renvoyé le 20 février 2014.

**M182.** Projet de loi 182, Loi proclamant le mois de juin Mois de la bicyclette en Ontario. M. Delaney. Renvoyé le 17 avril 2014.

---

**STANDING COMMITTEE ON  
REGULATIONS AND PRIVATE BILLS**

**COMITÉ PERMANENT DES  
RÈGLEMENTS ET DES PROJETS DE  
LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ**

**Pr25.** Bill Pr25, An Act respecting The Loretto Ladies' Colleges and Schools. Mr. Colle. Referred April 29, 2014.

**Pr26.** Bill Pr26, An Act respecting Saint Paul University. Mr. Fraser. Referred April 17, 2014.

**Pr30.** Bill Pr30, An Act to revive Bruno's Alignment Limited. Mr. Bartolucci. Referred April 9, 2014.

**G6.** Bill 6, An Act to protect and restore the Great Lakes-St. Lawrence River Basin. Hon. Mr. Bradley. Referred October 9, 2013.

**M8.** Bill 8, An Act to amend the Liquor Licence Act in relation to serving liquor in certain places. Mrs. Albanese. Referred February 28, 2013.

**M48.** Bill 48, An Act to amend the Children's Law Reform Act with respect to the relationship between a child and the child's grandparents. Mr. Craiton, Ms. DiNovo and Mrs. Elliott. Referred April 18, 2013.

**G6.** Projet de loi 6, Loi visant la protection et le rétablissement du bassin des Grands Lacs et du fleuve Saint-Laurent. L'hon. M. Bradley. Renvoyé le 9 octobre 2013.

**M8.** Projet de loi 8, Loi modifiant la Loi sur les permis d'alcool relativement au service d'alcool dans certains lieux. M<sup>me</sup> Albanese. Renvoyé le 28 février 2013.

**M48.** Projet de loi 48, Loi modifiant la Loi portant réforme du droit de l'enfance en ce qui concerne la relation entre un enfant et ses grands-parents. M. Craiton, M<sup>me</sup> DiNovo et M<sup>me</sup> Elliott. Renvoyé le 18 avril 2013.

**M54.** Bill 54, An Act to establish the Alzheimer Advisory Council and develop a strategy for the research, treatment and prevention of Alzheimer's disease and other forms of dementia. Mrs. Cansfield and Mrs. Elliott. Referred May 9, 2013.

**M69.** Bill 69, An Act respecting payments made under contracts and subcontracts in the construction industry. Mr. Del Duca. Referred May 16, 2013.

**M115.** Bill 115, An Act to amend the Lobbyists Registration Act, 1998. Ms. Forster. Referred October 24, 2013.

**M132** Bill 132, An Act to amend the Energy Consumer Protection Act, 2010 to eliminate fixed rate electricity contracts between retailers and consumers. Ms. Campbell. Referred November 21, 2013.

**M134.** Bill 134, An Act respecting broader public sector advertising. Mr. Bisson. Referred April 3, 2014.

**G177.** Bill 177, An Act to amend the Legislative Assembly Act. Hon. Mr. Sousa. Referred April 14, 2014.

**M190.** Bill 190, An Act to amend the Auditor General Act. Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka). Referred April 17, 2014.

**M54.** Projet de loi 54, Loi créant le Conseil consultatif de la maladie d'Alzheimer et élaborant une stratégie de traitement et de prévention de la maladie d'Alzheimer et d'autres formes de démence et de recherche en la matière. M<sup>me</sup> Cansfield et M<sup>me</sup> Elliott. Renvoyé le 9 mai 2013.

**M69.** Projet de loi 69, Loi concernant les paiements effectués aux termes de contrats et de contrats de sous-traitance dans l'industrie de la construction. M. Del Duca. Renvoyé le 16 mai 2013.

**M115.** Projet de loi 115, Loi modifiant la Loi de 1998 sur l'enregistrement des lobbyistes. M<sup>me</sup> Forster. Renvoyé le 24 octobre 2013.

**M132.** Projet de loi 132, Loi modifiant la Loi de 2010 sur la protection des consommateurs d'énergie pour éliminer les contrats de fourniture d'électricité à tarif fixe entre détaillants et consommateurs. M<sup>me</sup> Campbell. Renvoyé le 21 novembre 2013.

**M134.** Projet de loi 134, Loi concernant la publicité des organismes du secteur parapublic. M. Bisson. Renvoyé le 3 avril 2014.

**G177.** Projet de loi 177, Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative. L'hon. M. Sousa. Renvoyé le 14 avril 2014.

**M190.** Projet de loi 190, Loi modifiant la Loi sur le vérificateur général. M. Miller (Parry Sound–Muskoka). Renvoyé le 17 avril 2014.

---

#### STANDING COMMITTEE ON SOCIAL POLICY

Review of the *Local Health System Integration Act* and Regulations. Referred November 7, 2013.

**G83.** Bill 83, An Act to amend the Courts of Justice Act, the Libel and Slander Act and the Statutory Powers Procedure Act in order to protect expression on matters of public interest. Hon. M<sup>me</sup> Meilleur. Referred April 16, 2014.

#### COMITÉ PERMANENT DE LA POLITIQUE SOCIALE

Étude de la *Loi sur l'intégration du système de santé local* et les Règlements. Renvoyée le 7 novembre 2013.

**G83.** Projet de loi 83, Loi modifiant la Loi sur les tribunaux judiciaires, la Loi sur la diffamation et la Loi sur l'exercice des compétences légales afin de protéger l'expression sur les affaires d'intérêt public. L'hon. M<sup>me</sup> Meilleur. Renvoyé le 16 avril 2014.



**M104.** Bill 104, An Act to provide protection for minors participating in amateur sports. Mr. Ouellette. Referred December 5, 2013.

**M135.** Bill 135, An Act to protect pupils with asthma. Mr. Yurek. Referred December 5, 2013.

**M137.** Bill 137, An Act to amend the Public Transportation and Highway Improvement Act and the Highway Traffic Act to construct paved shoulders and permit bicycles to ride on them. Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka). Referred December 12, 2013.

**M142.** Bill 142, An Act to proclaim Major William Halton Day. Mr. Chudleigh. Referred February 20, 2014.

**M166.** Bill 166, An Act to amend the City of Toronto Act, 2006 to allow the City of Toronto to pass a ranked ballot by-law for city council elections. Ms. Hunter. Referred March 6, 2014.

**M172.** Bill 172, An Act to amend the Ministry of Training, Colleges and Universities Act to establish the Advisory Council on Work-Integrated Learning. Ms. Sattler. Referred March 20, 2014.

**G178.** Bill 178, An Act to ensure that blood and blood constituents are donated freely. Hon. Ms. Matthews. Referred April 14, 2014.

**M181.** Bill 181, An Act to require the establishment of an advisory committee to make recommendations to the Minister of Transportation and the Minister of Community Safety and Correctional Services for the improvement of highway incident management. Mrs. Martow. Referred March 27, 2014.

**M104.** Projet de loi 104, Loi visant à protéger les mineurs qui participent à des sports amateurs. M. Ouellette. Renvoyé le 5 décembre 2013.

**M135.** Projet de loi 135, Loi protégeant les élèves asthmatiques. M. Yurek. Renvoyé le 5 décembre 2013.

**M137.** Projet de loi 137, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun et le Code de la route pour construire des accotements stabilisés et permettre aux bicyclettes d'y circuler. M. Miller (Parry Sound–Muskoka). Renvoyé le 12 décembre 2013.

**M142.** Projet de loi 142, Loi proclamant le Jour du major William Halton. M. Chudleigh. Renvoyé le 20 février 2014.

**M166.** Projet de loi 166, Loi visant à modifier la Loi de 2006 sur la cité de Toronto afin de permettre à la cité de Toronto d'adopter un règlement municipal sur le scrutin préférentiel pour les élections au conseil municipal. M<sup>me</sup> Hunter. Renvoyé le 6 mars 2014.

**M172.** Projet de loi 172, Loi modifiant la Loi sur le ministère de la Formation et des Collèges et Universités pour créer le Conseil consultatif de l'apprentissage intégré au travail. M<sup>me</sup> Sattler. Renvoyé le 20 mars 2014.

**G178.** Projet de loi 178, Loi visant à assurer la gratuité du don de sang et de composants sanguins. L'hon. M<sup>me</sup> Matthews. Renvoyé le 14 avril 2014.

**M181.** Projet de loi 181, Loi exigeant la constitution d'un comité consultatif pour formuler des recommandations au ministre des Transports et au ministre de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels en ce qui concerne l'amélioration de la gestion des incidents de la route. M<sup>me</sup> Martow. Renvoyé le 27 mars 2014.

---

## COMMITTEE MEETINGS

## SÉANCES DES COMITÉS

The **Select Committee on Developmental Services** will meet pursuant to the Order of the House dated October 3, 2013, for the purpose of report writing, as follows:

Today

4:00 p.m.

Room No. 1

(closed session)

---



**Order of Precedence for Private Members' Public Business to be called during the Second Session of the Fortieth Parliament according to the draw on February 14, 2014, pursuant to Standing Order 98(b).**

**Ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députés à être étudiées pendant la deuxième session de la quarantième législature d'après le tirage au sort tenu le 14 février 2014, conformément à l'alinéa 98 b) du Règlement.**

*Effective April 29, 2014 / replaces previous lists*

<b>No.</b>	<b>Member</b>	<b>Ballot Date</b>	<b>No.</b>	<b>Member</b>	<b>Ballot Date</b>
+1.	Mr. Bisson	Debated 04/03/14	*41.	Mrs. Munro	11/06/14
+2.	Mr. Miller (Hamilton East—Stoney Creek)	Debated 04/03/14	*42.	Mr. Pettapiece	11/06/14
3.	Mr. Dunlop	Debated 04/03/14	*43.	Mr. Kwinter	11/20/14
+4.	Ms. Campbell	Debated 04/17/14	*44.	Mrs. Mangat	11/20/14
+5.	Mr. Miller (Parry Sound—Muskoka)	Debated 04/17/14	*45.	Mr. Ouellette	11/20/14
6.	Mr. Delaney	Debated 04/17/14	*46.	Mr. Bailey	11/27/14
*+7.	Mr. Fraser	05/08/14	*47.	Mr. Leone	11/27/14
*8.	Mr. Natyshak	05/08/14	*48.	Ms. Scott	11/27/14
*9.	Ms. Forster	05/08/14	*49.	Mr. Hardeman	12/04/14
*10.	Mr. MacLaren	05/15/14	*50.	Mr. Yurek	12/04/14
*11.	Mr. Crack	05/15/14	*51.	Mr. Del Duca	12/04/14
*12.	Mr. Smith	05/15/14	*52.	Mr. Yakabuski	12/11/14
*13.	Mr. Klees	05/29/14	*53.	Mr. Harris	12/11/14
*14.	Mr. Mantha	05/29/14	*54.	Mr. Chudleigh	12/11/14
*15.	Mr. Hatfield	05/29/14	*55.	Mr. Walker	02/19/15
*16.	Mr. Dhillon	06/05/14	*56.	Mr. Holyday	02/19/15
*17.	Mr. Prue	06/05/14	*57.	Mr. Milligan	02/19/15
*18.	Mr. Marchese	06/05/14	*58.	Mr. Barrett	02/26/15
*19.	Mr. Dickson	09/11/14	*59.	Mrs. Albanese	02/26/15
*20.	Mrs. Cansfield	09/11/14	*60.	Ms. Damerla	02/26/15
*21.	Mr. Berardinetti	09/11/14	*61.	Mr. Colle	03/05/15
*22.	Mr. Jackson	09/18/14	*62.	Miss Taylor	03/05/15
*23.	Ms. MacLeod	09/18/14	*63.	Mr. Tabuns	03/05/15
*24.	Mr. Clark	09/18/14	*64.	Ms. DiNovo	03/12/15
*25.	Mr. Bartolucci	09/25/14	*65.	Ms. Hunter	03/12/15
*26.	Mrs. McKenna	09/25/14	*66.	Ms. Wong	03/12/15
*27.	Ms. Fife	09/25/14	*67.	Mr. O'Toole	03/26/15
*28.	Mr. McNaughton	10/02/14	*68.	Mr. Fedeli	03/26/15
*29.	Ms. Jones	10/02/14	*69.	Mr. McDonell	03/26/15
*30.	Mr. Balkissoon	10/02/14	*70.	Mr. Wilson	04/02/15
*31.	Mrs. Elliott	10/09/14	*71.	Ms. Jaczek	04/02/15
*32.	Ms. Horwath	10/09/14	*72.	Mr. Takhar	04/02/15
*33.	Ms. Thompson	10/09/14	*73.	Mr. Schein	04/16/15
*34.	Ms. Armstrong	10/23/14	*74.	Mr. Hillier	04/16/15
*35.	Mr. McNeely	10/23/14	*75.	Mr. Qaadri	04/16/15
*36.	Mr. Arnott	10/23/14	*76.	Mr. Singh	04/23/15
*37.	M <sup>me</sup> Gélinas	10/30/14	*77.	Mr. Nicholls	04/23/15
*38.	Mr. Vanthof	10/30/14	*78.	Mr. Gates	04/23/15
*39.	Ms. Sattler	10/30/14	*79.	Mrs. Martow	04/30/15
*40.	Mr. Hudak	11/06/14			

**\* Revision**

**+ Notice waived**